Almudena Grandes, escritora, llegó para el estreno de "Los ojos rotos"

"No me importa que me traicionen"

"Mi cuento está inspirado en el tema de cómo la mirada de quien se enamora de ti, cambia la que tú tienes de ti misma porque te miras ahora con los ojos de la otra persona. Eso produce un cambio sobrenatural sobre la mujer amada, que en este caso es una deficiente mental".

Almudena Grandes vino a Chile no solo para el estreno de su cuento, sino que vio además "Atlas de geografía humana", una adaptación televisiva de 12 capítulos de otra obra suya, donde también actúa María Izquierdo.

Willy Haltenhoff / SANTIAGO

Morena, mazizza y lúcida, con un embriagador aroma a tabaco negro que le exala rauda por todo su cuerpo. Su voz ronca denuncia su amor por el cigarro, tanto como por el que siente por la literatura. "Una palabra vale por mil imágenes", dice osadamente esta autora española que se encuentra en Chile para asistir al estreno de una adaptación teatral de su cuento "Los ojos rotos". Almudena Grandes es autora de un puñado de obras grandiosas, como "Malena es un nombre de tango", "Las edades de Lulú" -libro traducido a 19 idiomas, con más de un millón de ejemplares vendidos- y "Modelos de mujer". De este último libro la actriz María Izquierdo extrajo el cuento "Los ojos rotos", historia de aparecidos, y lo escenificó. La pieza, donde actúan, además de la propia directora, Elvira López, Millany Lobos, Gabriela Aguilera, Cristián Gajardo, Cristián Chaparro, Sebastián Vila, será estrenada hoy a las 20:00 horas en el Teatro del Puente, Parque Forestal sin, entre los puentes Pío Nono y Purísima.

"He estado al corriente de las razones que tuvo María para adaptar al teatro este cuento mío -dice esta española rotunda y simpática-, pero nunca intervine en los resultados y eso es mucho mejor. Aunque a mí no me importa que me traicionen, no soy purista, no espero que la adaptaciones de mis obras sean fieles, me importa que sean buenas".

Agrega que "no tiene sentido que este montaje sea algo literal. Un escritor francés dijo algo gracioso en este sentido: "las adaptaciones son como las mujeres, las bellas suelen ser infieles y las feas suelen fieles", dice riéndose a carcajadas, lo que contagia al auditorium que la sigue con atención.

De su cuento, cuyo subtítulo es "historia de aparecidos", afirma que es "una historia de fantasmas pues en España, a los fantasmas se les dice "aparecidos", nunca imaginé que tiempo después la palabra aparecidos, tendría otra acepción en Chile. Mi cuento está inspirado en el tema de cómo la mirada de quien se enamora de ti, cambia la que tú tienes de ti misma porque tú te miras con los ojos de la otra persona. Eso produce un cambio sobrenatural sobre la mujer amada que en este caso es una deficiente mental".

"No me importa que me traicionen" Almudena Grandes, escritora, llegó para el estreno de "Los ojos rotos" [artículo] : Willy Haltenhoff.

Libros y documentos

AUTORÍA

Haltenhoff, William

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"No me importa que me traicionen" Almudena Grandes, escritora, llegó para el estreno de "Los ojos rotos" [artículo] : Willy Haltenhoff. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile